

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LONG AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 71/2017/HSPT

Ngày: 13-7-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LONG AN**

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Văn Nhậm.

Các Thẩm phán: Bà Phùng Thị Cẩm Hồng.

Ông Trần Quốc Khánh.

Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Đẹp - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Long An.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hiền - Kiểm sát viên.

Vào ngày 13 tháng 7 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Long An xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 51/2017/TLPT-HS ngày 16/5/2017 đối với bị cáo Lê Văn N do có kháng cáo của bị cáo Lê Văn N đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 06/2017/HS-ST ngày 30/3/2017 của Tòa án nhân dân huyện Thạnh Hóa, tỉnh Long An.

Bị cáo kháng cáo: **Lê Văn N**, sinh năm 1994; Hộ khẩu thường trú: Ấp Ô, xã T1, huyện T, tỉnh Long An; Nghề nghiệp: Làm thuê; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 06/12; Con ông Lê Văn X (đã chết) và bà Lương Thị L. Gia đình bị cáo có bốn anh, chị em; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại có mặt.

Ngoài ra, còn có đại diện hợp pháp cho người bị hại Trần Văn H và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Hồ Văn X không có kháng cáo, kháng nghị nên không triệu tập đến phiên tòa phúc thẩm.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạnh Hóa và bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Thạnh Hóa thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ông Hồ Văn X có kinh doanh bến đò ngang trên sông Vàm Cỏ Tây thuộc ấp C, xã T1, huyện T, tỉnh Long An nhưng chưa có giấy phép kinh doanh. Khoảng đầu năm 2016, Hồ Văn X thuê Lê Văn N làm công việc phụ giúp gia đình, ông X không thuê N điều khiển phà sắt đưa rước khách vì N là người không có chứng chỉ chuyên môn về điều khiển phương tiện giao thông đường thủy nội địa. Sáng ngày 30/03/2016, ông X điều khiển phà chở khách sang sông Vàm Cỏ Tây đến trưa cùng ngày ông X đậu phà nghỉ tại bến thuộc ấp C, xã T1, sau đó ông X đi giải quyết

công việc cá nhân. Đến khoảng 18 giờ cùng ngày, Hồ Chí M đi xe mô tô đến bến đò của ông X tại bến thuộc Ấp Ô xã T1 kêu đò sang bến thuộc ấp C, xã T1. Lúc này, Lê Văn N thấy không có người điều khiển phà rước khách nên đã tự ý điều khiển phà theo hướng từ bến thuộc ấp C, xã T1 qua bến Ấp Ô, xã T1 để rước khách. Do điều kiện trời tối và không chú ý quan sát nên N không tránh kịp và đã va chạm với Vỏ nhựa Composite gắn máy do Trần Văn H điều khiển đi cắt hướng bên mạn phải của phà theo hướng từ huyện M, tỉnh Long An về huyện T, tỉnh Long An. Hậu quả, Trần Văn H tử vong.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường được lập lúc 09 giờ 00 phút ngày 31/3/2016 thể hiện như sau: Hiện trường xảy ra tai nạn là đoạn sông thẳng, chiều rộng 140 mét, chiều sâu 11,8 mét. Các dấu vết được đo bên bờ phải theo hướng từ huyện M về huyện T, tỉnh Long An được thể hiện như sau:

- Điểm thứ nhất: là bến khách phía bờ trái sông Vàm Cỏ Tây, cách bến khách phía bờ phải sông Vàm Cỏ Tây là 160 mét.

- Điểm thứ hai: là khu vực máy CHONGQING 5.5HP bị chìm, cách bờ phải sông Vàm Cỏ Tây là 50 mét.

- Điểm thứ ba: là khu vực trục vớt xác nạn nhân cách khu vực máy CHONGQING 5.5HP bị chìm là 5 mét.

Các dấu vết trên phương tiện được thể hiện như sau:

- Phương tiện thứ nhất: Phà sắt có kích thước dài 11,5 mét, chiều rộng 3,07 mét, mạn khô 0,2 mét. Vỏ phương tiện được đóng bằng kim loại, tình trạng thân vỏ phương tiện, còn nguyên vẹn.

- Phương tiện thứ hai: Vỏ nhựa Composite gắn máy có kích thước dài 7,58 mét, chiều rộng 0,95 mét, chiều cao 0,36 mét. Tình trạng thân vỏ phương tiện còn nguyên vẹn, chắc chắn. Từ phía đầu vòng cung nhìn về chân vịt, phía tay phải, phía ngoài, bên dưới lốc máy bị bể một đường dài 0,1 mét, rộng 0,015 mét.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 132/TT ngày 16/5/2016 của Trung tâm Pháp y tỉnh Long An kết luận: Nạn nhân Trần Văn H tử vong do chấn thương vào vùng lưng, ngực gây vỡ gan dẫn đến suy hô hấp cấp, suy tuần hoàn cấp.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về hóa pháp số: HS 401/ĐC.2016 và HS 402/ĐC.2016 cùng ngày 05/4/2016 của Trung tâm pháp y thành phố Hồ Chí Minh, kết luận: nồng độ ethanol trong máu của Trần Văn H là: 188.16 mg/100ml, nồng độ ethanol trong máu của Lê Văn N là dưới ngưỡng phát hiện ethanol ngoại sinh trong máu.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 06/2017/HS-ST ngày 30/3/2017 của Tòa án nhân dân huyện Thạnh Hóa, tỉnh Long An đã xử:

Tuyên bố: Bị cáo Lê Văn N phạm tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường thủy”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 212; điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46, Điều 47; Điều 33 của Bộ luật hình sự năm 1999 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009); khoản 6 Điều 8, khoản 3 Điều 40 Luật giao thông đường thủy nội địa;

Xử phạt bị cáo Lê Văn N 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo N thi hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 12 tháng 4 năm 2017, bị cáo Lê Văn N kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lê Văn N thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung án sơ thẩm nêu. Bị cáo thừa nhận án sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường thủy” là đúng tội, không oan. Bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo vì gia đình bị cáo có hoàn cảnh kinh tế đặc biệt khó khăn có xác nhận của chính quyền địa phương, gia đình bị cáo có người thân có công với cách mạng, hiện đang thờ cúng bác ruột là liệt sỹ. Đồng thời bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự và có nơi cư trú ổn định.

Kiểm sát viên Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An có ý kiến và đề nghị:

Về hình thức: Đơn kháng cáo của bị cáo Lê Văn N thực hiện đúng theo quy định tại Điều 231, Điều 233 và Điều 234 của Bộ luật Tố tụng Hình sự nên tòa án nhân dân tỉnh Long An thụ lý xét xử vụ án theo thủ tục phúc thẩm là có căn cứ.

Về nội dung: Lê Văn N là người không có bằng, chứng chỉ chuyên môn về điều khiển phương tiện giao thông đường thủy nội địa nhưng vào khoảng 18 giờ ngày 30/03/2016, N đã tự ý điều khiển phà sang phía bên kia sông rước khách là đã vi phạm quy định tại khoản 6 Điều 8 Luật giao thông đường thủy nội địa. Trong quá trình điều khiển phương tiện, N không chú ý quan sát bên mạn phải nên không phát hiện ông Trần Văn H đang điều khiển phương tiện khác bên mạn phải là vi phạm quy định tại khoản 3 Điều 40 Luật giao thông đường thủy nội địa. Hậu quả xảy ra tai nạn làm Trần Văn H tử vong. Hành vi của Lê Văn N đã đủ yếu tố cấu thành tội phạm “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường thủy” quy định tại điểm a khoản 2 Điều 212 Bộ luật hình sự. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đến tính chất của hành vi phạm tội của bị cáo cùng tình tiết giảm nhẹ tại điểm b, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46 và đã áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo 01 năm 03 tháng tù. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo có bổ sung thêm các tình tiết mới như gia đình bị cáo thật sự khó khăn, gia đình bị cáo có người thân có công với cách mạng hiện gia đình đang thờ cúng Liệt sỹ là bác của bị cáo, bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự là các tình tiết giảm nhẹ theo Khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự nên có căn cứ xem xét chấp nhận yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật đối với bị cáo. Về yêu cầu xin được hưởng án treo do bị cáo phạm tội lỗi hoàn toàn do bị cáo, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự xét xử đối với bị cáo mức hình phạt dưới mức thấp nhất khung hình phạt bị cáo bị truy tố và đưa ra xét xử nên không có căn cứ cho bị cáo hưởng án treo.

Kiểm sát viên đề nghị áp dụng điểm b, Khoản 2 Điều 248 Bộ luật Tố tụng hình sự cải sửa một phần về hình phạt của bản án hình sự sơ thẩm đối với Lê Văn

N; Áp dụng điểm a Khoản 2 Điều 212; điểm b, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo 01 năm tù.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa phúc thẩm, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, Hội đồng xét xử thống nhất nhận định:

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Về hình thức: Đơn kháng cáo của bị cáo Lê Văn N thực hiện đúng theo quy định tại Điều 231, Điều 233 và Điều 234 của Bộ luật Tố tụng Hình sự nên được chấp nhận xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về nội dung vụ án:

Vào khoảng 18 giờ ngày 30/03/2016, Lê Văn N là người không có bằng, chứng chỉ chuyên môn về điều khiển phương tiện giao thông đường thủy nội địa đã tự ý điều khiển phà theo hướng từ bến thuộc ấp C, xã T1 qua bến Ấp Ô, xã T1 để rước khách. Do điều kiện trời tối và không chú ý quan sát nên N không tránh kịp và đã va chạm với Vỏ nhựa Composite gắn máy do Trần Văn H điều khiển đi cắt hướng bên mạn phải của phà theo hướng từ huyện M, tỉnh Long An về huyện T, tỉnh Long An. Hậu quả, Trần Văn H tử vong.

[3] Hành vi nêu trên của bị cáo N đã vi phạm quy định tại Khoản 6 Điều 8 và Khoản 3 Điều 40 Luật giao thông đường thủy nội địa gây hậu quả thiệt hại tính mạng của Trần Văn H nên có đủ căn cứ xác định bị cáo đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường thủy” được quy định tại Điều 212 Bộ luật Hình sự, bị cáo bị truy tố và xét xử theo điểm a Khoản 2 Điều 212 Bộ luật Hình sự như án sơ thẩm đã xử đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật không oan.

[4] Về hình phạt đối với bị cáo Lê Văn N: Khi xét xử Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo quy định tại điểm b, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự như: bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; sau khi phạm tội có tác động chủ phà đã thay cho bị cáo bồi thường cho người bị hại. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo có cung cấp tình tiết: gia đình bị cáo có hoàn cảnh kinh tế đặc biệt khó khăn có xác nhận của chính quyền địa phương, gia đình bị cáo có công với cách mạng, hiện đang thờ cúng bác ruột là liệt sỹ, bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự và có nơi cư trú ổn định. Đây là các tình tiết được xem là tình tiết giảm nhẹ theo Khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự bị cáo mới cung cấp trong thời gian chuẩn bị xét xử phúc thẩm mà án sơ thẩm chưa áp dụng khi xét xử sơ thẩm đối với bị cáo nên có căn cứ xem xét chấp nhận yêu cầu kháng cáo giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo theo đề nghị của Kiểm sát viên tham gia phiên tòa. Bị cáo phạm tội gây chết người lỗi hoàn toàn do bị cáo, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự xử phạt đối với bị cáo mức hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt mà bị cáo bị truy tố và đưa ra xét xử nên không có căn cứ chấp nhận yêu cầu kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo.

Từ những nhận định trên đây Hội đồng xét xử xét thấy có căn cứ áp dụng điểm b, Khoản 2 Điều 248 Bộ luật Tố tụng Hình sự cải sửa một phần hình phạt của bản án sơ thẩm giảm nhẹ một phần hình phạt đối với bị cáo Lê Văn N.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm số 06/2017/HS-ST ngày 30/3/2017 của Tòa án nhân dân huyện Thạnh Hóa, tỉnh Long An không bị kháng cáo kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm có hiệu lực thi hành sau khi hết thời hạn kháng cáo kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

[6] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Lê Văn N kháng cáo được chấp nhận một phần nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ điểm **b** Khoản 2 Điều 248 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

QUYẾT ĐỊNH

Chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của bị cáo Lê Văn N; cải sửa 1 phần về hình phạt đối với bị cáo Lê Văn N của bản án hình sự sơ thẩm số 06/2017/HS-ST ngày 30/3/2017 của Tòa án nhân dân huyện Thạnh Hóa, tỉnh Long An.

Tuyên bố:

Bị cáo Lê Văn N phạm tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường thủy”.

Áp dụng điểm a Khoản 2 Điều 212; điểm b, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33 của Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo Lê Văn N 01 (một) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo N thi hành án.

Bị cáo Lê Văn N không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại TP.HCM (1);
- VKSND cấp cao tại TP.HCM (1);
- VKSND tỉnh Long An (1);
- Sở Tư pháp tỉnh Long An (1);
- TAND huyện (2);
- VKSND huyện (1);
- THA huyện (1);
- Bị cáo (1);
- Lưu hồ sơ vụ án, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Trần Văn Nhậm